PLASMAMADE®
Absolute Science

# PLASMAMADE®
Absolute Science

# Air Sensor AQS2020

## Montage- en gebruikshandleiding

Dank voor het kopen van een PlasmaMade Air Sensor.
De PlasmaMade Air Sensor is ontwikkeld om u 24/7 inzicht te geven in de luchtkwaliteit in uw leef- en werkomgeving. De PlasmaMade Air Sensor is ontworpen en zorgvuldig samengesteld met de beste componenten en eveneens geassembleerd in Nederland. De bijbehorende app zorgt er voor dat u de gemeten waarden direct kunt uitlezen op uw smartphone of tablet.

Deze Air Sensor meet de luchtvochtigheid (RH), koolstofdioxide ($CO^2$), TVOC en de temperatuur (graden C) en optioneel kunt u in de app de fijnstofmodule bestellen. Met de 4 standaard basiswaarden geeft de PlasmaMade app u inzicht en advies hoe u eenvoudig het juiste leefklimaat kunt bereiken. Allereerst is dit belangrijk voor uw gezondheid maar ook voor uw portemonnee. De PlasmaMade Air Sensor waakt 24/7 over u, zodat u hier geen zorgen over heeft.

## Veiligheidsvoorschriften

Hanteer de Air Sensor of de netadapter nooit met natte handen. Gebruik de Air Sensor nooit wanneer de sensor of de netadapter beschadigd is, maar neem direct contact met ons op. Deze Air Sensor kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, wanneer ze onder supervisie staan of aanwijzingen hebben gekregen voor het veilig gebruik van de Air Sensor en begrijpen wat de gevaren zijn. Kinderen mogen niet met de Air Sensor spelen. Reiniging of onderhoud mag niet door kinderen gebeuren zonder supervisie. Gebruik maximaal 1 PlasmaMade Air Sensor per ruimte. Voorafgaand aan het schoonmaken of ander onderhoud moet de Air Sensor worden losgekoppeld van het voedingsnet. Gebruik uitsluitend een stopcontact van 240V. Zorg ervoor dat, na installatie van de Air Sensor, de netadapter toegankelijk blijft voor de connectie. Gebruik de Air Sensor uitsluitend met de mee-geleverde netadapter. De Air Sensor moet gevoed worden door een SELV Circuit. Deze veiligheidsvoorschriften dekken niet alle omstandigheden en situaties die zich kunnen voordoen. Uiteraard moet men gezond verstand gebruiken en voorzichtig en zorgvuldig te werk gaan bij het gebruik van de Air Sensor.

## Inhoud

- PlasmaMade Air Sensor
- Montage- en gebruikshandleiding
- Netadapter met 1,5 meter snoer voorzien van stekker
- Tape voor bevestiging aan muur

## Onderhoud

Ervan uitgaande dat de PlasmaMade Air Sensor volgens de voorschriften is geïnstalleerd heeft het weinig onderhoud nodig. De PlasmaMade Air Sensor dient iedere 3 maanden te worden gereinigd, door met een stofzuiger het rooster aan de boven- en onderzijde schoon te maken. Gebruik in géén geval een natte doek. Alleen de frontplaat mag met een droge doek worden afgenomen.

## Installatievoorschriften

De PlasmaMade Air Sensor is in iedere ruimte in uw woning of op uw werkplek te plaatsen. Belangrijk is dat de Air Sensor niet in direct zonlicht hangt, en tevens niet op een plaats waar luchtstroom langs gaat. De Air Sensor kan geplaatst worden aan de muur, op 150-180 cm. hoogte, vanaf de grond gemeten. Deze muur dient stof- en vetvrij te zijn. Als laatste moet er in de directe omgeving een stopcontact 240V aanwezig zijn.

## Montagevoorschriften

Sluit de netadapter aan op het gekozen stopcontact. De PlasmaMade Air Sensor zal automatisch op zoek gaan naar het beschikbare WiFi netwerk. Dit is te zien doordat de ingebouwde LED aan de bovenzijde van de Air Sensor blauw knippert. Om daarna contact te zoeken met bv. uw mobiele telefoon of tablet drukt u 2x snel achter elkaar op het kleine zwarte knopje aan de onderzijde van de Air Sensor, naast de USB. De ingebouwde LED gaat wit knipperen. U kunt nu de PlasmaMade Air Sensor selecteren in uw WiFi netwerk op uw telefoon of tablet, door eenvoudig de CG Sensor te selecteren. Deze is te vinden in de lijst met beschikbare WiFi netwerken. Nadat u deze hebt geselecteerd zal de link "router beheren" verschijnen, dit venster zal nu openen. Click vervolgens op "Configure WiFi", selecteer de gewenste WiFi naam (SSID) en tik het password van uw WiFi router in. U kunt aan de Air Sensor zien of de installatie op uw WiFi netwerk goed is verlopen, de Air Sensor zal eenmalig groen oplichten en vervolgens zal er geen LED licht meer te zien zijn. U kunt hierna met behulp van de 3M Tape de Air Sensor aan de muur hangen, op de door u gekozen plaats. Hierna kunt u de Air Sensor selecteren in de PlasmaMade app, welke te downloaden is via onze website (www.plasmamadeapp.com) of via de App Store/Play Store.

## Garantie

De garantie heeft betrekking op het elektronisch gedeelte en de werking van de Air Sensor, en betreft een omruilgarantie. Hierop is een garantie van toepassing van 2 jaar, uitgaande van het in acht nemen van montage- en gebruiksaanwijzing zoals omschreven. U kunt de Air Sensor opsturen naar PlasmaMade, waar bij een geconstateerd defect u een vervangende Air Sensor zal worden toe gezonden. Voor eventuele montage of demontage dient u zelf zorg te dragen. Vergeet niet het aankoopbewijs mee te sturen.

## Storing

Wanneer de storing na deze handelingen niet is opgelost, kunt u onze helpdesk raadplegen via:
www.plasmamadeservice.nl

| Storing | Mogelijk oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| Air Sensor werkt niet | De stekker is niet in het stopcontact gestoken | De stekker in het stopcontact steken |
| | Stroomonderbreking | Controleer of andere apparaten op dezelfde groep wel functioneren |
| | Zekering defect | Controleer in de meterkast of de zekering in orde is |
| Rode lampje knippert | WiFi signaal verloren | Controleer of de WiFi is ingeschakeld, en of deze is gewijzigd. Als er weer een signaal is, zal de Air Sensor automatisch weer gemeten data doorgeven |

## Milieuvriendelijke afvalverwerking

De PlasmaMade Air Sensor voldoet aan de eisen van de Europese richtlijn WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Deze richtlijn bevat de in de EU geldende bepalingen betreffende terugname en verwerking van afgedankte apparatuur.

## Disclaimer

Deze PlasmaMade Air Sensor is zeer zorgvuldig samengesteld en wij gebruiken de beste componenten waar mogelijk, echter u mag nooit 100% vertrouwen op sensoren. Gebruik in alle geval uw gezond verstand in geval van nood. De PlasmaMade Air Sensoren zijn enkel gebouwd om inzicht te geven in uw woon- en werkomgeving.

PLASMAMADE®
Absolute Science

## Assembly and operating instructions

Thank you for buying a PlasmaMade Air Sensor. The PlasmaMade Air Sensor has been developed to give you 24/7 insight into the air quality in your living and working environment. The PlasmaMade Air Sensor has been designed and carefully assembled with the best components and also assembled in the Netherlands. The corresponding app ensures that you can directly read the measured values on your smartphone or tablet. This Air Sensor measures the humidity (RH), carbon dioxide ($CO^2$), TVOC and the temperature (degrees C) and optionally you can order the particulate matter module in the app. With the 4 standard basic values, the PlasmaMade app gives you insight and advice on how you can easily achieve the right living environment. First of all this is important for your health but also for your wallet. The PlasmaMade Air Sensor watches over you 24/7, so you don't have to worry about this.

## Safety instructions

Never handle the Air Sensor or mains adapter with wet hands. Never use the Air Sensor if it or its mains adapter is damaged, please contact us as soon as possible. This Air Sensor can be used by children from 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience and knowledge if they are supervised or given instructions for safe use of the device and understand its dangers. Children should not play with the Air Sensor. Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision. Use only 1 Air Sensor per room. Prior to clean or other maintenance, the Air Sensor must be disconnected from the mains/power sockets. Only use a socket of 240V. Ensure that, after installation of the Air Sensor, the mains adapter remains accessible for disconnection. Exclusively use the device with the supplied AC adapter. The device must be supplied by an SELV circuit. These safety regulations do not cover all circumstances and situations that may occur. Of course, common sense must be used and caution and care must be taken when using the Air Sensor.

## Packaging

- PlasmaMade Air Sensor
- Assembly and operating instructions
- AC adapter with 1,5 meter cord with power plug
- Tape to mount on the wall

## Maintenance

Assuming that the PlasmaMade Air Sensor has been installed according to the instructions, it requires little maintenance. The PlasmaMade Air Sensor should be cleaned every 3 months by cleaning the grid on the top and bottom of the Air Sensor with a vacuum cleaner. Do not use a wet cloth, the front can be cleaned with a dry cloth if needed.

## Installation instructions

The PlasmaMade Air Sensor can be placed in every room in your home or at your workplace. It is important that you do not mount the Air Sensor in direct sunlight, nor in a place where air flow passes. The Air Sensor can be placed on the wall, at 150-180 cm. height, measured from the ground. This wall must be free of dust and grease. Finally, there must be a 240V socket in the immediate area.

## Mounting instructions

Connect the mains adapter to the wall socket that will be used. The PlasmaMade Air Sensor will automatically search for the available WiFi network. This can be seen because the built-in LED on the top of the Air Sensor flashes blue. To make contact to, for example, your mobile phone or tablet, press twice quickly the small black button on the bottom of the Air Sensor, next to the USB. The built-in LED will flash white. You can now select the PlasmaMade Air Sensor in your WiFi network on your phone or tablet by simply selecting the CG Sensor. This can be found in the list of available WiFi networks. After you have selected this, the link "manage router" will appear, this window will open. Then click on "Configure WiFi", select the desired WiFi name (SSID) and enter the password of your WiFi router. You can see on the Air Sensor whether the installation on your WiFi network went well, the Air Sensor will light up green once and then no LED light will be visible anymore. You can use the 3M Tape to hang the Air Sensor on the wall at the location of your choice. After this you can select the Air Sensor in the PlasmaMade app, which can be downloaded via our website (www.plasmamadeapp.com) or via the App Store / Play Store.

## Guarantee

The guarantee applies to the electronic part and the operation of the PlasmaMade Air Sensor, and concerns an exchange guarantee. A guarantee of 2 years applies, assuming the conditions for installation and all instructions as described are observed. To use the warranty, you must send your Air Sensor to PlasmaMade. In a guarantee procedure, after evaluation of your current Air Sensor, a new one will be sent to you. You will need to arrange any removal or refitting yourself. Please send your proof of purchase.

## Malfunction

| Malfunction | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| Device does not work | The plug is not inserted in the socket | Put the plug into the wall socket |
| | Power cut | Check whether other equipment is working |
| | Blown fuse | Check at your central electricity point whether the device's fuse is intact |
| Red lamp flashing | Lost WiFi signal | Check if WiFi works or probably has changed. When the signal is back on, the Air Sensor will pass through the data. |

When there is no solution after trying the tricks above, please try our helpdesk at www.plasmamadeservice.com

## Environment-friendly waste processing

The PlasmaMade Air Sensor complies with the requirements of the European Directive concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This Directive contains stipulations in force in the EU concerning the return and processing of scrap equipment.

## Disclaimer

This PlasmaMade Air Sensor has been carefully assembled and we use the best components where possible, but you should never rely 100% on sensors. Always use common sense in an emergency. The PlasmaMade Air Sensors are only built to provide insight into your living and working environment.

PLASMAMADE®
Absolute Science

## Montage- und Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf eines PlasmaMade Air Sensor. Der PlasmaMade Air Sensor wurde entwickelt, um Ihnen rund um die Uhr Einblick in die Luftqualität in Ihrem Wohn- und Arbeitsumfeld zu geben. Der Air Sensor wurde mit den besten Komponenten entworfen und sorgfältig zusammengebaut und auch in den Niederlanden zusammengebaut. Die entsprechende App sorgt dafür, dass Sie die Messwerte direkt auf Ihrem Smartphone oder Tablet ablesen können. Dieser Air Sensor misst die Luftfeuchtigkeit (RH), Kohlendioxid ($CO^2$), TVOC und die Temperatur (Grad C) und optional können Sie das Partikelmodul in der App bestellen. Mit den 4 Standard-Grundwerten gibt Ihnen die PlasmaMade-App Einblick und Ratschläge, wie Sie auf einfache Weise das richtige Wohnumfeld erreichen können. Dies ist vor allem wichtig für Ihre Gesundheit, aber auch für Ihren Geldbeutel. Der PlasmaMade Air Sensor überwacht Sie rund um die Uhr, sodass Sie sich darüber keine Sorgen machen müssen.

## Sicherheitsvorschriften

Fassen Sie der Air Sensor oder den Netzadapter niemals mit nassen Händen an. Verwenden Sie der Air Sensor nicht, wenn der Air Sensor selbst oder der Netzadapter beschädigt sind. Dieser Air Sensor kann durch Kinder ab 8 Jahren und durch Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder mentalen Kapazitäten, sowie durch Menschen mit fehlender Erfahrung und Wissen genutzt werden, wenn diese durch überwacht werden oder Anweisungen für eine sichere Nutzung der Air Sensor erhalten haben und die Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit der Air Sensor spielen. Reinigung und Instandhaltung sollte nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Verwenden Sie maximal 1 Plasmafilter pro Raum. Vor der Reinigung oder der Instandhaltung muss das Gerät vom Strom getrennt werden. Verwenden Sie ausschließlich einen Stecker für 240 Volt. Der Air Sensor darf nur mit den mitgelieferten Netzadapter betrieben werden. Sicherheits-kleinspannung (SELV) angeschlossen werden. Diese Sicherheitsbestimmungen decken nicht alle Umstände und Situationen ab, die auftreten können. Natürlich muss gesunder Menschenverstand verwendet werden und bei der Verwendung des Luftsensors ist Vorsicht geboten.

## Verpackung

- PlasmaMade Air Sensor
- Montage- und Gebrauchsanleitung
- Netzadapter mit 1,5 Meter Kabel und einem Stecker
- Tape zur Wandmontage

## Wartung

Wenn der PlasmaMade Air Sensor vorschriftsgemäß installiert wurde, benötigt er kaum Wartung. Sie müssen das Gitter über und unter dem Air Sensor alle 3 Monate mit einem Staubsauger reinigen. Verwenden Sie niemals ein feuchtes Tuch. Nur die Frontplatte darf mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

## Installationsvorschriften

Der PlasmaMade Air Sensor kann in jedem Raum Ihres Hauses oder an Ihrem Arbeitsplatz aufgestellt werden. Es ist wichtig, dass der Air Sensor weder direktem Sonnenlicht noch einem Ort ausgesetzt ist, an dem der Luftstrom strömt. Der Luftsensor kann in einem Abstand von 150-180 cm Höhe an der Wand angebracht werden. Diese Wand muss frei von Staub und Fett sein. Schließlich muss in unmittelbarer Nähe eine 240-V-Steckdose vorhanden sein.

## Montagevorschriften

Schließen Sie den Netzadapter an die Steckdose an. Der PlasmaMade Air Sensor sucht automatisch nach dem verfügbaren WiFi-Netzwerk. Sie sehen dann das die eingebaute LED oben am Luftsensor blau blinkt. Um beispielsweise Ihr Mobiltelefon oder Tablet zu kontaktieren, drücken Sie zweimal schnell auf den kleinen schwarzen Knopf unten am Luftsensor. Die eingebaute LED blinkt weiß. Sie können jetzt den Air Sensor in Ihrem WiFi-Netzwerk auf Ihrem Telefon oder Tablet auswählen, indem Sie den CG-Sensor auswählen. Dies kann in der Liste der verfügbaren WiFi-Netzwerke gefunden werden. Nachdem Sie dies ausgewählt haben, erscheint der Link "Router verwalten", dieses Fenster öffnet sich. Klicken Sie dann auf „Configure WiFi", wählen Sie den gewünschten WLAN-Namen (SSID) und geben Sie das Passwort Ihres WLAN-Routers ein. Sie können anhand der Air sensor sehen, ob die Installation in Ihrem WiFi-Netzwerk erfolgreich war. Der Luftsensor leuchtet einmal grün und dann ist keine LED sichtbar. Anschließend können Sie den Luftsensor mit dem 3M Tape an einer Stelle Ihrer Wahl an der Wand aufhängen. Danach können Sie den Luftsensor in der PlasmaMade-App auswählen, der über unsere Website (www.plasmamadeapp.com) oder über den App Store / Play Store heruntergeladen werden kann.

## Garantie

Die Garantie bezieht sich auf den elektronischen Teil und die Funktion des PlasmaMade Air Sensor. Wenn die beschriebenen Installations-, Montage- und Bedienungs-hinweise beachtet werden, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Die Garantie ist eine Umtauschgarantie. Im Garantiefall wird Ihnen bei Mängeln ein neuer Air Sensor zugesendet. Für eine eventuelle Montage oder Demontage müssen Sie selbst sorgen. Bitte senden Sie Ihren Kaufbeleg.

## Störung

| Störung | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Gerät funktioniert nicht | Der Stecker steckt nicht in der Dose | Den Stecker in die Steckdose stecken |
| | Stromausfall | Kontrollieren Sie, ob andere Geräte funktionieren |
| | Sicherung defekt | Kontrollieren Sie im Stromkasten, ob die Sicherung in Ordnung ist |
| Rote Lampe blinkt | Verlorenes WiFi Signal | Überprüfen Sie, ob WiFi funktioniert oder geändert war. Wenn das Signal wieder zurück ist, der Air Sensor überträgt die Daten sofort |

Sollte der Fehler nach diesen Operationen nicht behoben sein, so wenden Sie sich bitte an zu
www.plasmamadeservice.de

## Umweltfreundliche Entsorgung

Der PlasmaMade Air Sensor entspricht den Anforderungen der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Diese Richtlinie legt die in der EU geltenden Bestimmungen über die Rücknahme und Entsorgung von Altgeräten fest.

## Haftungsausschluss

Dieser PlasmaMade-Luftsensor wurde sorgfältig zusammengebaut und wir verwenden, wo immer möglich, die besten Komponenten. Sie sollten sich jedoch niemals zu 100% auf Sensoren verlassen. Verwenden Sie im Notfall immer gesunden Menschenverstand. Die PlasmaMade-Luftsensoren bieten nur Einblicke in Ihr Wohn- und Arbeitsumfeld.

PLASMAMADE®
Absolute Science

## Instructions de montage et d'utilisation

Merci d'avoir choisi le PlasmaMade Air Sensor. Le PlasmaMade Air Sensor a été développé pour vous donner un aperçu 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, de la qualité de l'air dans votre environnement de vie et de travail. Le Air Sensor a été conçu et soigneusement assemblé avec les meilleurs composants et également assemblé aux Pays-Bas. L'application correspondante vous permet de lire directement les valeurs mesurées sur votre smartphone ou votre tablette. Ce Air Sensor mesure l'humidité (HR), le dioxyde de carbone ($CO^2$), le COVT et la température (degrés C) et vous pouvez également commander le module de particules dans l'application. Avec les 4 valeurs de base standard, le PlasmaMade Air Sensor vous donne un aperçu et des conseils sur la manière de parvenir facilement au bon environnement. Tout d'abord, c'est important pour votre santé mais également pour votre porte-monnaie. Le PlasmaMade Air Sensor veille sur vous 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, pour que vous n'ayez pas à vous en préoccuper.

## Consignes de sécurité

Ne maniez jamais ni l'appareil, ni l'adaptateur réseau, avec les mains mouillées. N'utilisez jamais l'appareil si l'adaptateur réseau, ou l'appareil lui-même, est endommagé. Cet appareil peut être utilisé par un enfant de 8 ans et plus et ces personnes avec une capacité physique réduit, sensorielle ou capacité mental ou manque d'expérience ou de connaissance s'ils sont surveillés ou en leur donnant des instructions pour la sécurité d'utilisation de l'appareil et pour en comprendre les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance doivent être effectués par un enfant sous surveillance. Utilisez au maximum 1 Air Sensor par pièce. Prière de nettoyer ou autre maintenance, cet appareil doit être débranché des prises électriques. Brancher sur une prise réseau de 240 volt uniquement. Installez le Air Sensor de telle façon que l'adaptateur réseau reste accessible pour déconnexion après l'installation. Utiliser exclusivement cet Air Sensor avec un adaptateur AC. L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un circuit TBT. Ces règles de sécurité ne couvrent pas toutes les circonstances et situations pouvant survenir. Bien sûr, il faut faire preuve de bon sens et faire preuve de prudence lors de l'utilisation du PlasmaMade Air Sensor.

## Emballage

- PlasmaMade Air Sensor
- Instructions de montage et d'utilisation
- Adaptateur réseau et câble (1,5 m de long) avec fiche
- Tape pour montage mural

## Entretien

S'il est installé conformément aux instructions, le PlasmaMade Air Sensor ne demande que très peu d'entretien. Le Air Sensor doit être nettoyé tous les 3 mois en nettoyant la grille située en haut et en bas du capteur d'air avec un aspirateur. Ne pas utiliser un chiffon humide, le devant peut être nettoyé avec un chiffon sec si nécessaire.

## Instructions d'installation

Le PlasmaMade Air Sensor peut être placé dans toutes les pièces de votre maison ou de votre lieu de travail. Il est important que le Air Sensor ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil, ni à un endroit où l'air circule. Le Air Sensor peut être placé sur le mur, à 150-180 cm. hauteur, mesurée à partir du sol. Ce mur doit être exempt de poussière et de graisse. Enfin, il doit y avoir une prise 240V dans les environs immédiats.

## Instructions de montage

Branchez l'adaptateur secteur sur la prise murale à utiliser. Le PlasmaMade Air Sensor recherchera automatiquement le réseau WiFi disponible. Cela est visible car le voyant intégré en haut du Air Sensor clignote en bleu. Pour contacter ensuite, par exemple, votre téléphone portable ou votre tablette, appuyez deux fois rapidement sur le petit bouton noir situé au bas du Air Sensor, à côté du port USB. La LED intégrée clignotera en blanc. Vous pouvez maintenant sélectionner le PlasmaMade Air Sensor dans votre réseau WiFi sur votre téléphone ou votre tablette en sélectionnant simplement le capteur CG. Cela se trouve dans la liste des réseaux WiFi disponibles. Après avoir sélectionné ceci, le lien "gérer le routeur" apparaîtra, cette fenêtre s'ouvrira. Cliquez ensuite sur «Configurer le WiFi», sélectionnez le nom WiFi souhaité (SSID) et entrez le mot de passe de votre routeur WiFi. Le Air Sensor vous indique si l'installation sur votre réseau WiFi s'est bien déroulée. Le Air Sensor s'allumera en vert une fois, puis aucun voyant DEL ne sera visible. Vous pouvez ensuite utiliser la bande 3M pour accrocher le Air Sensor au mur à l'emplacement de votre choix. Ensuite, vous pouvez sélectionner le Air Sensor dans l'application PlasmaMade, qui peut être téléchargé via notre site Web (www.plasmamadeapp.com) ou via l'App Store / Play Store.

## Garantie

La garantie couvre la partie électronique et le fonctionnement du PlasmaMade Air Sensor. Cette garantie est de 2 ans, et est valable à condition que les instructions d'installation, de montage et d'utilisation soient respectées. La garantie est une garantie de remplacement du PlasmaMade Air Sensor. Si la garantie est applicable, après évaluation de votre Air Sensor, nous vous en enverrons un neuf. Le montage et le démontage sont à votre charge. S'il vous plaît envoyez votre preuve d'achat.

## Pannes

| Panne | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| L'appareil ne se met pas en marche | La fiche n'est pas branchée | Branchez la fiche |
| | Panne de courant | Contrôlez si les autres appareils branchés fonctionnent |
| | Fusible sauté ou défectueux | Contrôlez de la centrale électronique de son travail est intact |
| Le témoin rouge clignote | Signal WiFi perdu | Vérifiez si le WiFi fonctionne ou a changé. Lorsque le signal est réactivé, le Air Sensor passe à travers les données |

Si l'erreur n'est pas résolue après avoir effectuée ces opérations, aller à www.plasmamadeservice.com

## Déchets et environnement

Le PlasmaMade Air Sensor satisfait les exigences de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive contient les dispositions de l'Union européenne concernant la reprise et la prise en charge d'appareils électriques usagés.

## Disclaimer

Ce PlasmaMade Air Sensor a été soigneusement assemblé et nous utilisons les meilleurs composants dans la mesure du possible, mais ne vous fiez jamais à 100% sur les capteurs. Utilisez toujours le bon sens en cas d'urgence. Les capteurs d'air PlasmaMade sont uniquement conçus pour donner un aperçu de votre environnement de vie et de travail.

PLASMAMADE®
Absolute Science

## Manual de instalación y uso

Gracias por comprar un PlasmaMade Air Sensor.
El PlasmaMade Air Sensor ha sido desarrollado para brindarle una visión 24/7 de la calidad del aire en su entorno de vida y trabajo. El PlasmaMade Air Sensor ha sido diseñado y ensamblado cuidadosamente con los mejores componentes y también ensamblado en los Países Bajos. La aplicación correspondiente garantiza que pueda leer directamente los valores medidos en su teléfono inteligente o tableta. Este sensor de aire mide la humedad (HR), el dióxido de carbono ($CO^2$), el TVOC y la temperatura (grados C) y, opcionalmente, puede solicitar el módulo de partículas en la aplicación. Con los 4 valores básicos estándar, la aplicación PlasmaMade le brinda información y consejos sobre cómo puede lograr fácilmente el entorno de vida adecuado. En primer lugar, esto es importante para su salud, pero también para su billetera. El PlasmaMade Air Sensor lo vigila las 24 horas, los 7 días de la semana, para que no tenga que preocuparse por esto.

## Instrucciones de seguridad

No manipule nunca el dispositivo ni el adaptador de corriente con las manos mojadas. Nunca use el dispositivo si éste o su adaptador de corriente está dañado. Este dispositivo puede ser usado por niños a partir de 8 años; personas con capacidad física, sensorial o mental reducida; y personas con falta de experiencia y conocimiento siempre y cuando sean supervisadas o reciban instrucciones para el uso seguro del dispositivo y comprendan sus peligros. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser llevados a cabo por niños sin supervisión. Utilice un máximo de 1 Air Sensor por habitación. Antes de limpiar o efectuar otro mantenimiento, el dispositivo debe ser desconectado de la toma de corriente. Utilice sólo enchufes de 240 V CA. Asegúrese de que, tras instalar el dispositivo, el adaptador de corriente permanezca accesible para poder desconectarlo. Use el dispositivo con el adaptador de CA suministrado exclusivamente. El dispositivo debe ser alimentado por un circuito SELV. Estas normas de seguridad no cubren todas las circunstancias y situaciones que pueden ocurrir. Por supuesto, se debe usar el sentido común y se debe tener precaución y precaución al usar el sensor de aire.

## Embalaje

- PlasmaMade Air Sensor
- Manual de instalación y uso
- Adaptador de corriente con 1,5 metros de cable
- Tape para fijar a la pared

## Mantenimiento

Si el PlasmaMade Air Sensor se instala según las instrucciones, entonces requiere poco mantenimiento. El sensor de aire PlasmaMade debe limpiarse cada 3 meses limpiando la rejilla superior e inferior con una aspiradora. Nunca use un paño mojado. Solo se puede limpiar la placa frontal con un paño seco.

## Instrucciones de instalación

El PlasmaMade Air Sensor se puede colocar en cada habitación de su hogar o lugar de trabajo. Es importante que no monte el sensor de aire a la luz solar directa, ni en un lugar donde pase el flujo de aire. El sensor de aire se puede colocar en la pared, a 150-180 cm. altura, medida desde el suelo. Esta pared debe estar libre de polvo y grasa. Finalmente, debe haber un enchufe de 240V en el área inmediata.

## Instrucciones de montaje

Conecte el adaptador de corriente a la toma de pared que se utilizará. El PlasmaMade Air Sensor buscará automáticamente la red WiFi disponible. Esto se puede ver porque el LED incorporado en la parte superior del sensor de aire parpadea en azul. Para hacer contacto con, por ejemplo, su teléfono móvil o tableta, presione dos veces rápidamente el pequeño botón negro en la parte inferior del sensor de aire, al lado del USB. El LED incorporado parpadeará en blanco. Ahora puede seleccionar el sensor de aire PlasmaMade en su red WiFi en su teléfono o tableta simplemente seleccionando el sensor CG. Esto se puede encontrar en la lista de redes WiFi disponibles. Después de seleccionar esto, aparecerá el enlace "administrar enrutador", se abrirá esta ventana. Luego haga clic en "Configurar WiFi", seleccione el nombre de WiFi deseado (SSID) e ingrese la contraseña o su enrutador WiFi. Puede ver en el sensor de aire si la instalación en su red WiFi fue bien, el sensor de aire se iluminará en verde una vez y ya no se verá ninguna luz LED. Puede usar la cinta 3M para colgar el sensor de aire en la pared en el lugar que elija. Después de esto, puede seleccionar el sensor de aire en la aplicación PlasmaMade, que se puede descargar a través de nuestro sitio web (www.plasmamadeapp.com) o de la App Store / Play Store.

## Garantía

La garantía se aplica a la parte electrónica y al funcionamiento del PlasmaMade Air Sensor. Se aplica una garantía de 2 (cinco) años a éstos, suponiendo que las condiciones de instalación y colocación, y las instruciones de uso descritas, hayan sido observadas. La garantía es una garantía de sustitución del PlasmaMade Air Sensor. En un procedimiento de garantía, le enviaremos un sensor nuevo tras evaluar el actual. Tendrá que encargarse de cualquier extracción o recolocación usted mismo. Envíe su comprobante de compra.

## Averías

| Avería | Posible causa | Solución |
|---|---|---|
| El dispositivo no funciona | El enchufe no está conectado a la toma de corriente | Conecte el enchufe a la toma de corriente |
| | Corte de luz | Compruebe si el resto de equipos funcionan |
| | Fusible fundido | Compruebe en el armario contador si el fusible del dispositivo está intacto |
| Luz roja intermitente | Señal WiFi perdida | Compruebe si el WiFi funciona o si ha cambiado. Cuando se reactiva la señal, el sensor de aire pasa a través de los datos. |

Si el error no se resuelve después de estas operaciones, contacte en: www.plasmamadeservice.com

## Tratamiento de residuos ecológico

El PlasmaMade Air Sensor cumple con los requisitos de la Directiva Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Esta directiva contiene disposiciones vigentes en la Unión Europea relativas a la devolución y el procesamiento de los equipos de desecho.

## Descargo de responsabilidad

Este PlasmaMade Air Sensor se ha ensamblado cuidadosamente y utilizamos los mejores componentes siempre que sea posible, pero nunca debe confiar al 100% en los sensores. Siempre use el sentido común en una emergencia. Los sensores de aire PlasmaMade solo están diseñados para proporcionar información sobre su entorno de vida y trabajo.

PLASMAMADE®
Absolute Science

## Manuale Utente ed Installazione

Aprite la confezione facendo attenzione e rimuovete il PlasmaMade Air Sensor. Il PlasmaMade Air Sensor è stato sviluppato per fornire informazioni 24/7 sulla qualità dell'aria nel tuo ambiente di vita e di lavoro. Il Air Sensor è stato progettato e assemblato con cura con i migliori componenti e assemblato anche nei Paesi Bassi. L'app corrispondente ti consente di leggere direttamente i valori misurati sul tuo smartphone o tablet. Questo sensore d'aria misura l'umidità (RH), l'anidride carbonica ($CO^2$), la TVOC e la temperatura (gradi C) e, facoltativamente, è possibile ordinare il modulo del particolato nell'app. Con i 4 valori base standard, l'app PlasmaMade ti fornisce informazioni e consigli su come ottenere facilmente il giusto ambiente di vita. Prima di tutto questo è importante per la tua salute ma anche per il tuo portafoglio. Il PlasmaMade Air Sensor veglia su di te 24/7, quindi non devi preoccuparti di questo.

## Istruzioni di sicurezza

Non manegqiare mai il sensore dell'aria o l'alimentatore con le mani bagnate. Non utilizzare mai il Air Sensor se esso o il suo adattatore di rete sono danneggiati, si prega di contattarci al più presto. Questo Air Sensor può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza e conoscenza se sottoposti a supervisione o istruzioni per l'uso sicuro del dispositivo e se ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con il Air Sensor. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Utilizzare solo 1 Air sensor per stanza. Prima della pulizia o di altre operazioni di manu-tenzione, il Air Sensor deve essere scollegato dalle prese di rete / alimentazione. Utilizzare solo una presa da 240 V. Assicurarsi che, dopo l'installazione del Air Sensor, l'adattatore di rete rimanga accessibile per la disconnessione. Utilizzare esclusi-vamente il dispositivo con l'adattatore CA in dotazione. Il dispo-sitivo deve essere alimentato da un circuito SELV. Queste norme di sicurezza non coprono tutte le circostanze e situazioni che possono verifi-carsi. Naturalmente, è necessario usare il buon senso e prestare attenzione e attenzione quando si utilizza il sensore dell'aria.

## Imballaggio

- PlasmaMade Air Sensor
- Istruzioni di montaggio e funzionamento
- Adattatore CA con cavo da 1,5 metri con spina di alimentazione
- Tape da montare a parete

## Manutenzione

Supponendo che il PlasmaMade Air Sensor sia stato installato secondo le istruzioni, richiede poca manutenzione. Il Air Sensor deve essere pulito ogni 3 mesi pulendo la griglia nella parte superiore e inferiore del Air Sensor con un aspirapolvere. Non utilizzare un panno umido, la parte anteriore può essere pulita con un panno asciutto, se necessario.

## Istruzioni di Installazione

Il PlasmaMade Air Sensor può essere posizionato in ogni stanza della casa o sul posto di lavoro. È importante non montare il Air Sensor alla luce diretta del sole, né in un luogo in cui passa il flusso d'aria. Il Air Sensor può essere posizionato a parete, a 150-180 cm. altezza, misurata da terra. Questo muro deve essere privo di polvere e grasso. Infine, ci deve essere una presa da 240 V nelle immediate vicinanze.

## Istruzioni di Montaggio

Collegare l'alimentatore alla presa a muro che verrà utilizzata. Il PlasmaMade Air Sensor cercherà automaticamente la rete WiFi disponibile. Questo può essere visto perché il LED incorporato nella parte superiore del sensore dell'aria lampeggia in blu. Per contattare, ad esempio, il telefono cellulare o il tablet, premere due volte rapidamente il piccolo pulsante nero nella parte inferiore del sensore dell'aria, accanto all'USB. Il LED incorporato lampeggerà in bianco. Ora puoi selezionare il Air Sensor nella tua rete WiFi sul tuo telefono o tablet semplicemente selezionando il sensore CG. Questo può essere trovato nell'elenco delle reti WiFi disponibili. Dopo aver selezionato questo, apparirà il link "gestisci router", si aprirà questa finestra. Quindi fare clic su "Configura WiFi", selezionare il nome WiFi desiderato (SSID) e inserire la password del router WiFi. Sul sensore dell'aria puoi vedere se l'installazione sulla tua rete WiFi è andata bene, il sensore dell'aria si accenderà una volta in verde e quindi nessuna luce LED sarà più visibile. È possibile utilizzare il nastro 3M per appendere il sensore dell'aria alla parete nel punto desiderato. Successivamente, è possibile selezionare il sensore dell'aria nell'app PlasmaMade, che può essere scaricato tramite il nostro sito Web (www.plasmamadeapp.com) o tramite l'App Store / Play Store.

## Garanzia

La garanzia si applica alla parte elettronica e al funzionamento del sensore dell'aria PlasmaMade e riguarda una garanzia di sostituzione. Si applica una garanzia di 2 anni, presupponendo che siano rispettate le condizioni per l'installazione e tutte le istruzioni descritte. Per utilizzare la garanzia, è necessario inviare il sensore dell'aria a PlasmaMade. In una procedura di garanzia, dopo aver valutato il tuo attuale sensore dell'aria, te ne verrà inviato non cuprono tutte le circostanze e situazioni che possono verifi-carsi. Naturalmente, è necessario usare il buon senso e prestare attenzione e attenzione quando si utilizza il sensore dell'aria.

## Guasti

| Guasto | Possibile causa | Soluzione |
|---|---|---|
| Il dispositivo non funziona | La spina non è inserita nella presa | Inserite la spina nella presa al muro |
| | Interruzione di corrente | Verificate che altri apparecchi siano funzionanti |
| | Fusibile saltato | Controllate nell'armadietto del contatore se il fusibile del dispositivo è

## Installations- og brugermanual

Tak for dit køb af PlasmaMade Air Sensor. PlasmaMade Air Sensor er udviklet til at give dig døgnet rundt indsigt i luftkvaliteten i dit ophold- og arbejdsmiljø. PlasmaMade Air Sensor er designet og omhyggeligt samlet med de bedste komponenter og også samlet i Holland. Den tilsvarende app sikrer, at du direkte kan læse de målte værdier på din smartphone eller tablet. Denne Air Sensor måler luftfugtigheden (RH), kuldioxid ($CO^2$), TVOC og temperaturen (grader C), og valgfrit kan du bestille modulet til partikler i appen. Med de fire grundlæggende standardværdier giver PlasmaMade-appen dig indsigt og råd om, hvordan du let kan opnå det rigtige livsmiljø. Først og fremmest er dette vigtigt for dit helbred, men også for din tegnebog. PlasmaMade Air Sensor holder dig døgnet rundt, så du behøver ikke at bekymre dig om dette.

## Sikkerheds instruktioner

Brug aldrig apparat eller hovedadapteren med våde hænder. Brug aldri Air Sensor hvis Air Sensor eller nettadapteren er skadet, men kontakt oss umiddelbart. Denne enhed kan bruges af 8-årige børn og derover og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller gives instruktioner til sikker brug af enheden og forstår dens farer. Børn skal ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden tilsyn. Brug maksimalt 1 Air Sensor per rum. For rengøring eller anden vedligeholdelse skal apparatet være afbrudt fra stikkontakten. Brug kun en stikkontakt på 240 V AC. Garanter at efter installationen af apparatet, hovedadapteren forbliver tilgængelig for afbrydelse. Brug kun enheden med medfølgende vekselstrømsadapter. Apparatet må tilkobles af en SELV strømkreds. Disse sikkerhedsforskrifter dækker ikke alle forhold og situationer, der kan opstå. Naturligvis skal sund fornuft anvendes, og der skal udvises forsigtighed og omhu, når du bruger luftsensoren.

## Indpakning

- PlasmaMade Air Sensor
- Installations- og brugermanual
- Hovedadapter med 1.5 meters ledning til stikkontakten
- Tape til montering på væggen

## Vedligeholdelse

Selvom PlasmaMade Air Sensor er installeret ud fra instruktionerne, kræver det en smule vedligeholdelse. PlasmaMade Luftsensor skal rengøres hver 3. måned ved at rengøre top- og bundristen med en støvsuger. Brug aldrig en våd klud. Kun frontpladen må afstøres med en tør klud.

## Installations instruktioner

PlasmaMade Airfilter må bruges på næsten alle eksisterende og nyinstalleret centrifuge hætte enheder. Centrifugehætten skal fuldføre de følgende punkter: Centrifugehætten skal være passende for tilbageføring (røret skal indeholde åbninger igennem, så det filtreret luft kan returneres tilbage til rummet). Vi anbefaler ikke, at disse åbninger bliver rettet mod væggen eller loftet. Sørg for en afstand på mindst 500 mm imellem dem. En hovedkontakt indenfor en passende afstand (220 V, ikke brug for jordstik).

## Monterings krav

Tilslut netadapteren til den stikkontakt, der skal bruges. PlasmaMade Air Sensor søger automatisk efter det tilgængelige WiFi-nettværk. Dette kan ses, fordi den indbyggede LED på toppen af luftsensoren blinker blåt. For derefter at kontakte f.eks. Din mobiltelefon eller tablet skal du hurtigt trykke to gange på den lille sorte knap i bunden af luftsensoren ved siden af USB. Den indbyggede LED blinker hvidt. Du kan nu vælge PlasmaMade Air Sensor i dit WiFi-netværk på din telefon eller tablet ved blot at vælge CG Sensor. Dette kan findes på listen over tilgængelige WiFi-netværk. Når du har valgt dette, vises linket "administrer router", dette vindue åbnes. Klik derefter på "Konfigurer WiFi", vælg det ønskede WiFi-navn (SSID) og indtast adgangskoden til din WiFi-router. Fra luftsensoren kan du se, om installationen på dit WiFi-netværk gik godt, luftføleren lyser grønt en gang, og derefter er der ikke noget LED-lys. Du kan derefter bruge 3M-båndet til at hænge luftsensoren på væggen på det sted, du ønsker. Herefter kan du vælge Luftsensor i PlasmaMade-appen, som kan downloades via vores websted (www.plasmamadeapp.com) eller via App Store / Play Store.

## Garanti

Garantien tages I anvendelse ved de elektroniske dele og operationen af PlasmaMade Air Sensor. En garanti på 2 års anvendelse, taget I betragtning af at vilkårene for installationen og fatningen og brugsinstruktionerne som beskrevet og observeret. Garantien er en udskiftningsgaranti på PlasmaMade Air Sensor. Du bliver nødt til at stå for fjernelse og nyistandsættelse selv. Du kan sende luftsensoren og købsbeviset til PlasmaMade.

## Fejl

| Fejl | Mulig grund | Løsning |
|---|---|---|
| Apparater virker ikke | Stikket er ikke sat I stikkontakten | Tag stikket ind I stikkontakten |
| | Energi brud | Tjek om andre køkken-redskaber fungerer |
| | Gået sikring | Tjek i sikringsskabet og sikringen er intakt |
| Rød lampe lyser | WiFi-signal mistet | Kontroller, om WiFi er slået til, og om det er ændret. Hvis der er et andet signal, trans-mitterer luftsensoren automatisk målte data igen |

Hvis problemet ikke er løst efter disse indgreb, bedes du henvende dig til vores Helpdesk på: www.plasmamadeservice.com

## Miljovenlig spild proces

PlasmaMade Air Sensor indordnes med kravene fra den Europæiske direktiv angående spild af elektrisk udstyr (WEEE). Dette direktiv indeholder vilkår der skal træde I kraft I EU angående retur og behandling af skrot udstyr. Garanter også at miljøvenlig proces af udsmidelse af pakkematerialet.

## Ansvarsfraskrivelse

## Miljøvennlig avfallsbehandling

PlasmaMade Air Sensor tilfredsstiller kravene I EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Dette direktivet omhandler gjeldende krav i EU vedrørende retur og behandling av brukt utstyr.

## Ansvarsfraskrivelse

Denne PlasmaMade Air Sensor er omhyggeligt samlet og vi bruger de bedste komponenter hvor det er muligt, men du skal aldrig stole 100% på sensorer. Brug altid sund fornuft i en nødsituation. PlasmaMade luftsensorer er kun bygget til at give indsigt i dit opholds- og arbejdsmiljø.

## Asennus- ja käyttöohjeet

Kiitos PlasmaMade Air Sensor ostosta. PlasmaMade-ilmaanturi on kehitetty antamaan sinulle 24/7 näkemyksen ilman- ja asumisympäristöstäsi. PlasmaMade-ilmaanturi on suunniteltu ja koottu huolellisesti parhaiden komponenttien kanssa, ja se on myös koottu Alankomaissa. Vastaava sovellus varmistaa, että voit lukea mitatut arvot suoraan älypuhelimellasi tai tablet-laitteellasi. Tämä ilmaanturi mittaa kosteuden (RH), hiilidioksidin (CO 2), TVOC: n ja lämpötilan (astetta C), ja valinnaisesti voit tilata hiukkas-moduulin sovelluksesta. PlasmaMade sovelluk-sella on 4 vakioperusarvoa, josta saat tietoa ja neuvoja siitä, miten pääset helposti oikeaan elinympäristöön. Ensinnäkin tämä on tärkeää terveydellesi, mutta myös lompakollesi. PlasmaMade-ilmaanturi valvoo sinua ympäri vuorokauden, joten sinun ei tarvitse huolehtia tästä.

## Turvallisuusohjeet

Älä koske laitteeseen tai virtalähteeseen märillä käsillä. Älä koskaan käytä ilma-anturia, jos anturi tai verkkolaite on vaurioitunut, mutta ota meihin yhteyttä välittömästi. Tämä laite on tarkoitettu vähintään 8-vuotiaille henkilöille. Henkilöt joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen kapasiteetti, kokemuksen tai tiedon puutetta, voivat käyttää laitetta valvonnan alaisina mikäli heitä samalla neuvotaan laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät sen vaarat. Laite ei sovellu lasten leikkeihin. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa. Käytä vain 220-240 V AC pistorasiaa. Varmista, että pääset irrottamaan laitteen virtalähteen helposti vielä suodattimen asennuksenkin jälkeen. Käytä vain laitteen mukana tullutta virtalähdettä. Irroita laitteen virtalähde pistorasiasta ennen puhdistusta tai muita huoltotoi-menpiteitä. Laitteen käyttö vaatii suojajännitemuuntajan (SELV). Nämä turvallisuusmääräykset eivät kata kaikkia mahdollisia olosuhteita ja tilanteita. Tietysti on käytettävä järkeä ja varovaisuutta ja varovaisuutta käytettäessä ilmaanturia.

## Pakkaus

- PlasmaMade Air Sensor
- Asennus- ja käyttöohjeet
- Virtalähde jossa 1,5m pistotulpallinen johto
- Tape seinälle kiinnitystä varten

## Huolto

Kun PlasmaMade Air Sensor on asennettu ohjeiden mukaisesti, se tarvitsee vain vähän huoltoa. PlasmaMade-ilma-anturi on puhdistettava 3 kuukauden välein puhdistamalla ylä- ja alareunan ritilä imurilla. Älä koskaan käytä määrää kangasta. Vain etulevy voidaan pyyhkiä kuivalla liinalla.

## Asennusohjeet

PlasmaMade-ilma-anturi voidaan sijoittaa jokaiseen huoneeseen kotona tai työpaikalla. On tärkeää, että ilmaanturi ei roikkuu suorassa auringonvalossa eikä paikassa, jossa ilmavirta kulkee. Ilmaanturi voidaan sijoittaa seinälle, pituudella 150-180 cm. korkeus maasta mitattuna. Tässä seinässä ei saa olla pölyä eikä rasvaa. Lopuksi, välittömässä läheisyydessä on oltava 240 V: n pistorasia.

## Asennusohjeet asennus esimerkkejä

Kytke verkkovirtasovitin käytettävään pistorasiaan. PlasmaMade Air Sensor etsii automaattisesti käytettävissä olevaa WiFi-verkkoa. Tämä näkyy, koska ilmaanturin yläosassa oleva sisäänrakennettu LED-valo vilkkuu sinisenä. Kun haluat sitten ottaa yhteyttä esimerkiksi matkapuhelimeesi tai tablet-laitteeseesi, paina kahdesti nopeasti pientä mustaa painiketta ilma-anturin alaosassa, USB: n vieressä. Sisäänrakennettu LED-valo vilkkuu valkoisena. Voit nyt valita PlasmaMade Air Sensor - puhelimesi tai tablet-laitteen langattoman verkon valitsemalla yksinkertaisesti CG-anturin. Tämä löytyy käytettävissä olevien WiFi-verkkojen luettelosta. Kun olet valinnut tämän, näkyviin tulee linkki "hallita reitintä", tämä ikkuna avautuu. Napsauta sitten "Configure WiFi", valitse haluamasi WiFi-nimi (SSID) ja kirjoita WiFi-reitittimen salasana. Ilmaanturista voit nähdä, sujuiko asennus WiFi-verkkoosi hyvin. Ilmaanturi syttyy kerran vihreänä ja sitten LED-valoa ei näy. Voit sitten ripustaa ilma-anturin seinällä 3M-vipilllä valitsemasi sijaintiin. Tämän jälkeen voit valita ilma-anturin PlasmaMade-sovelluksesta, joka voidaan ladata verkkosivustoltamme (www.plasmamadeapp.com) tai App Store / Play Store -sivustolta.

## Takuu

PlasmaMade 2 vuoden takuu kattaa suodattimen elektroniset osat ja sen toiminnan. Takuu on voimassa mikäli laite asianmukaisesti asennettu ja laitteen käyttö on ollut sen käyttötarkoituksen mukaista. Ostokuitin päiväys on merkitsevä takuun alkamisen kannalta ja kuittikopio pitää toimittaa takuuvaatimuksen mukana. Mikäli laite kuuluu vaihtotakuun piiriin, toimitamme teille uuden PlasmaMade Air Sensor. Viallisen laitteen irroitus ja palautuskustannukset eivät kuulu takuun piiriin.

## Vianetsintä

| Ongelma | Mahdollinen syy | Korjaus |
|---|---|---|
| Laite ei toimi | Pistotulppa ei ole pistorasiassa | Aseta pistotulppa pistorasiaan |
| | Sähkökatkos | Tarkista toimivatko muut keittiön laitteet |
| | Palanut sulake | Tarkista onko sulake ehjä |
| Punainen valo vilkkuu | kadonnut WiFi-signaali | Tarkista, onko WiFi kytketty päälle ja onko sitä vaihdettu. Jos on | toinen signaali, ilmaanturi lähettää automaattisesti mitatun datan uudelleen |

Jos virhe toistuu näiden toimintojen jälkeen, tutustu tukipalveluumme osoitteessa www.plasmamadeservice.com

## Ympäristöystävällinen jätteiden käsittely

PlasmaMade Air Sensor mukautuu Euroopan Toimintajärjeiden vaatimuksiin, jotka koskevat sähköjätteitä ja sähkölaitteita (WEEE). Toimintaohjeet sisältävät vaatimuksia voimassa EU:ssa, jotka koskevat jätteiden kierrätystä ja käsitystä. Varmista myös ympäristöystävällisen pakkauksen materiaalin käsittelyä.

## Disclaimer

Tämä PlasmaMade-ilma-anturi on koottu huolellisesti ja käytämme parhaita komponentteja mahdollisuuksien mukaan, mutta sinun ei tulisi koskaan luottaa 100% antureihin. Käytä aina järkeä hätätilanteessa. PlasmaMade-ilma-anturit on rakennettu vain antamaan tietoa elämästäsi ja työympäristöstäsi.

## Instrukcje montażu i obsługi

Dziękujemy za zakup czujnika powietrza PlasmaMade. PlasmaMade Air Sensor został opracowany, aby zapewnić 24/7 wgląd w jakość powietrza w twoim środowisku życia i pracy. Czujnik powietrza PlasmaMade został zaprojektowany i starannie złożony z najlepszych komponentów, a także zmontowany w Holandii. Odpowiednia aplikacja zapewnia bezpośredni odczyt zmierzonych wartości na smartfonie lub tablecie. Ten czujnik powietrza mierzy wilgotność (RH), dwutlenek węgla ($CO^2$), TVOC i temperaturę (stopnie C) i opcjonalnie można zamówić moduł cząstek stałych w aplikacji. Dzięki 4 standardowym podstawowym wartościom aplikacja PlasmaMade zapewnia wgląd i porady, jak łatwo osiągnąć właściwe środowisko życia. Przede wszystkim jest to ważne dla twojego zdrowia, ale także dla twojego portfela. Czujnik powietrza PlasmaMade czuwa nad Tobą 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu, więc nie musisz się tym martwić.

## Instrukcje bezpieczeństwa

Nigdy nie dotykaj czujnika powietrza ani zasilacza sieciowego mokrymi rękami. Nigdy nie używaj czujnika powietrza, jeśli jest uszkodzony lub jego zasilacz sieciowy, skontaktuj się z nami jak najszybciej. Z tego czujnika powietrza mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub otrzymują instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją jego niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny bawić się czujnikiem powietrza. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru. Używaj tylko I czujnika powietrza na pomieszczenie. Przed czyszczeniem lub innymi czynnościami serwacyjnymi czujnik powietrza należy odłączyć od gniazd sieciowych / zasilających. Używaj tylko gniazdka 240 V. Upewnij się, że po zainstalowaniu czujnika powietrza zasilacz pozostaje dostępny do odłączenia. Używaj wyłącznie urządzenia z dostarczonym zasilaczem sieciowym. Urządzenie musi być zasilane z obwodu SELV. Te przepisy bezpieczeństwa nie obejmują wszystkich okoliczności i sytuacji, które mogą wystąpić. Oczywiście należy zachować zdrowy rozsądek oraz zachować ostrożność i ostrożność podczas korzystania z czujnika powietrza.

## Zawartość

- PlasmaMade Air Sensor
- Instrukcję montażu i obsługi
- Zasilacz sieciowy z 1,5 m kablem zakończonym wtyczką
- Tape do montażu na ścianie

## Konserwacja

Zakładając, że czujnik powietrza PlasmaMade został zainstalowany zgodnie z instrukcją, wymaga niewielkiej konserwacji. Czujnik powietrza PlasmaMade należy czyścić co 3 miesiące, czyszcząc kratkę na górze i na dole czujnika powietrza za pomocą odkurzacza. Nie używaj mokrej ściereczki, w razie potrzeby przód można czyścić suchą ściereczką.

## Instrukcje montażu

Czujnik powietrza można umieścić w każdym pomieszczeniu w domu lub w miejscu pracy. Ważne jest, aby nie montować czujnika powietrza w bezpośrednim świetle słonecznym ani w strefach, w których przepływa powietrze. Czujnik powietrza można umieścić na ścianie w odległości 150-180 cm. wysokość mierzona od ziemi. Ta ściana musi być wolna od kurzu i tłuszczu. Wreszcie w bezpośrednim obszarze musi znajdować się gniazdo 240 V.

## Wymagania montażowe

Podłącz zasilacz do gniazdka ściennego, które będzie używane. Czujnik powietrza PlasmaMade automatycznie wyszuka dostępną sieć WiFi. Można to zobaczyć, ponieważ wbudowana dioda LED na górze czujnika powietrza miga na niebiesko. Aby nawiązać kontakt np. Z telefonem komórkowym lub tabletem, naciśnij dwukrotnie szybko mały czarny przycisk na spodzie czujnika powietrza obok USB. Wbudowana dioda LED będzie migać na biało. Możesz teraz wybrać czujnik plazmy Air w swojej sieci Wi-Fi w telefonie lub tablecie, po prostu wybierając czujnik CG. Można to znaleźć na liście dostępnych sieci WiFi. Po wybraniu tego, pojawi się link „zarządzaj routerem", to okno się otworzy. Następnie kliknij „Konfiguruj WiFi", wybierz żądaną nazwę WiFi (SSID) i wprowadź hasło routera WiFi. Na czujniku powietrza masz sprawdzić, czy instalacja w sieci Wi-Fi przebiegła pomyślnie, czujnik powietrza zaświeci raz na zielono, a następnie nie będzie już widoczne żadne światło LED. Możesz użyć taśmy 3M do powieszenia czujnika powietrza na ścianie w wybranym miejscu. Następnie możesz wybrać czujnik powietrza w aplikacji PlasmaMade, którą można pobrać za pośrednictwem naszej strony internetowej (www.plasmamadeapp.com) lub za pośrednictwem App Store / Play Store.

## Garancja

Gwarancja dotyczy części elektronicznej i działania czujnika powietrza PlasmaMade i dotyczy gwarancji wymiany. Obowiązuje 2-letnia gwarancja, przy założeniu, że warunki instalacji i wszystkie opisane instrukcje są przestrzegane. Aby skorzystać z gwarancji, należy wysłać czujnik powietrza do PlasmaMade. W ramach procedury gwarancyjnej, po dokonaniu oceny aktualnego czujnika powietrza, zostanie wysłany nowy. Konieczne będzie samodzielne usunięcie lub ponowne zamontowanie. Prześlij dowód zakupu.

## Błędy

| Błąd | Potencjalna przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Air Sensor Nie działa | Wtyczka nie jest włożona do gniazdka | Włóż wtyczkę do gniazdka |
| | Awaria prądu | Sprawdź, czy inne urządzenia kuchenne działają |
| | Przepalony bezpiecznik | Sprawdź czy bezpiecznik urządzenia jest w stanie nienaruszonym |
| Czerwona lampka miga | Utracono sygnał WiFi | Sprawdź, czy WiFi jest włączone i czy zostało zmienione. Jeśli pojawi się inny sygnał, czujnik powietrza ponownie automatycznie prześle zmierzone dane |

## Przyjazne dla środowiska przetwarzanie odpadów



PlasmaMade Air Sensor jest zgodny z wymogami europejskiej dyrektywy w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Niniejsza dyrektywa zawiera postanowienia obowiązujące w UE dotyczące zbiórki i przetwarzania sprzętu złomu. Zapewnia również przyjazne dla środowiska przetwarzanie opakowań odpadów.

## Oświadczenie

Ten czujnik powietrza PlasmaMade został starannie zmontowany i używamy najlepszych komponentów tam, gdzie to możliwe, ale nigdy nie powinieneś polegać w 100% na czujnikach. Zawsze zachowuj zdrowy rozsądek w naglych wypadkach. Czujniki powietrza PlasmaMade są zbudowane wyłącznie w celu zapewnienia wglądu w środowisko życia i pracy.

## Monterings- och driftsinstruktioner

Tack för att du köpte en PlasmaMade Air Sensor. PlasmaMade Air Sensor har utvecklats för att ge dig dygnet runt insikt i luftkvaliteten i din bo- och arbetsmiljö. Air Sensor har designats och försiktigt monterats med de bästa komponenterna och också monterats i Nederländerna. Motsvarande app säkerställer att du direkt kan läsa de uppmätta värdena på din smartphone eller surfplatta. Denna Air Sensor mäter fuktigheten (RH), koldioxid ($CO^2$), TVOC och temperaturen (grader C) och valfritt kan du beställa partikelmodulen i appen. Med de fyra standardbasvärdena ger PlasmaMade-appen dig inblick och råd om hur du enkelt kan uppnå rätt livsmiljö. Först och främst är detta viktigt för din hälsa men också för din plånbok. PlasmaMade Air Sensor vakar över dig dygnet runt, så du behöver inte oroa dig för det här.

## Säkerhetsinstruktioner

Hantera aldrig luftsensorn eller nätadaptern med våta händer. Använd aldrig luftsensorn om sensorn eller nätadaptern är skadad, men kontakta oss omedelbart. Denna luftsensor kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, när de övervakas eller har fått instruktioner för säker användning av luftsensorn och förstår vad faromra är. Barn får inte leka med luftsensorn. Rengöring eller underhåll får inte utföras av barn utan övervakning. Använd högst 1 PlasmaMade Air Sensor per rum. Luftsensorn måste kopplas bort från elnätet innan rengöring eller annat underhåll. Använd endast ett 240 V-uttag. Efter att ha installerat luftsensorn, se till att nätadaptern förblir tillgänglig för bortkoppling. Använd endast luftsensorn med den medföljande nätadaptern. Luftsensorn måste drivas av en SELV-krets. Dessa säkerhetsföreskrifter täcker inte alla omständigheter och situationer som kan uppstå. Naturligtvis måste sunt förnuft användas och försiktighet och försiktighet måste vidtas när du använder luftsensorn.

## Innehåll

- PlasmaMade Air Sensor
- Monterings- och driftsinstruktioner
- Nätadapter med 1,5 meter sladd med kontakt
- Tape/Band för väggmontering

## Underhåll

Förutsatt att PlasmaMade Air Sensor är installerad i enlighet med bestämmelserna, kräver den lite underhåll. PlasmaMade Luftsensor måste rengöras var tredje månad genom att rengöra topp- och bottengallret med en dammsugare. Använd aldrig en våt trasa. Endast frontplattan får torka av med en torr trasa.

## Installationsinstruktioner

PlasmaMade Air Ssensor kan placeras i alla rum i ditt hem eller på din arbetsplats. Det är viktigt att luftsensorn inte hänger i direkt solljus eller på en plats där luftflödet passerar. Luftsensorn kan placeras på väggen, 150-180 cm. höjd, mätt från marken. Denna vägg måste vara fri från damm och fett. Slutligen måste det finnas ett 240V-uttag i närområdet.

## Monteringsanvisningar

Anslut nätadaptern till det valda uttaget. PlasmaMade Air Sensor söker automatiskt efter tillgängligt WiFi-nätverk. Detta kan ses eftersom den inbyggda lysdioden på toppen av luftsensorn blinkar blått. För att sedan kontakta till exempel din mobiltelefon eller surfplatta trycker du snabbt två gånger på den lilla svarta knappen på undersidan av luftsensorn, bredvid USB. Den inbyggda lysdioden blinkar vitt. Du kan nu välja PlasmaMade Air Sensor i ditt WiFi-nätverk på din telefon eller surfplatta genom att helt enkelt välja CG Sensor. Detta kan hittas i listan över tillgängliga WiFi-nätverk. När du har valt detta visas länken "hantera router", detta fönster öppnas. Klicka sedan på "Konfigurera WiFi", välj önskat WiFi-namn (SSID) och ange lösenordet för din WiFi-router. Du kan se från Luftsensorn om installationen i ditt WiFi-nätverk gick bra, Luftsensorn lyser grönt en gång och då kommer inget LED-ljus att synas. Du kan sedan använda bandet för att hänga luftsensorn på väggen på den plats du väljer. Du kan sedan välja luftsensor i PlasmaMade-appen, som kan laddas ner via vår webbplats (www.plasmamadeapp.com) eller via App Store / Play Store.

## Garanti

Garantin avser den elektroniska delen och driften av luftsensorn och avser en utbytesgaranti. En 2-års garanti gäller detta baserat på att följa installations- och bruksanvisningarna enligt beskrivningen. Du kan skicka luftsensorn till PlasmaMade, där en ersättande luftsensor kommer att skickas till dig i händelse av en defekt. Du ansvarar för montering eller demontering. Glöm inte att ta med köpbeviset.

## Misslyckande

Om felet inte har lösts efter dessa åtgärder kan du kontakta vår helpdesk via: www.plasmamadeservice.com

| Misslyckande | Möjlig orsak | Lösning |
|---|---|---|
| Air Sensor fungerar inte | Pluggen har inte anslutits till uttaget | Anslut nätsladden |
| | Strömavbrott | Kontrollera om andra enheter i samma grupp fungerar korrekt |
| | Säkring defekt | Kontrollera i mätarskåpet om säkringen är i ordning |
| Rött ljus blinkande | WiFi-signal förlorad | Kontrollera om WiFi är på och om det har ändrats. Om det finns en annan signal sänder luftsensorn automatiskt uppmätta data igen |

## Miljövänlig avfallshantering

PlasmaMade Air Sensor uppfyller kraven i det europeiska WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment). Detta direktiv innehåller de gällande bestämmelserna i EU beträffande retur och bearbetning av avfall-sutrustning.

## Disclaimer

Denna PlasmaMade luftsensor har försiktigt monterats och vi använder de bästa komponenterna där det är möjligt, men du bör aldrig lita 100% på sensorer. Använd alltid sunt förnuft i en nödsituation. PlasmaMade luftsensorer är bara byggda för att ge insikt i din bo- och arbetsmiljö.

## Instruções de montagem e operação

Obrigado por adquirir um PlasmaMade Air Sensor.
O PlasmaMade Air Sensor foi desenvolvido para fornecer uma visão 24/7 da qualidade do ar em seu ambiente de vida e de trabalho. O PlasmaMade Air Sensor foi projetado e cuidadosamente montado com os melhores componentes e também montado na Holanda. O aplicativo correspondente garante que você possa ler diretamente os valores medidos no seu smartphone ou tablet. Este Air Sensor mede a umidade (RH), dióxido de carbono ($CO^2$), TVOC e a temperatura (graus C) e, opcionalmente, você pode solicitar o módulo de material particulado no aplicativo. Com os 4 valores básicos padrão, o aplicativo PlasmaMade fornece informações e conselhos sobre como você pode facilmente alcançar o ambiente de vida certo. Antes de tudo, isso é importante para sua saúde, mas também para sua carteira. O PlasmaMade Air Sensor cuida de você 24/7, para que você não precise se preocupar com isso.

## Instruções de segurança

Nunca manuseie o Air Sensor ou o adaptador CA com as mãos molhadas. Nunca use o Air Sensor se o sensor ou o adaptador de rede estiverem danificados, mas entre em contato conosco imediatamente. Este sensor de ar pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento, quando são supervisionadas ou recebem instruções para o uso seguro do Air Sensor e compreendem quais são os perigos As crianças não podem brincar com o sensor de ar. A limpeza ou manutenção não deve ser realizada por crianças sem supervisão. Use no máximo 1 PlasmaMade Air Sensor por sala. O Air Sensor deve ser desconectado da rede elétrica antes da limpeza ou outra manutenção. Use apenas um soquete de 240V. Após a instalação do sensor de ar, verifique se o adaptador CA permanece acessível para desconexão. Utilize apenas o Air Sensor com o adaptador de corrente fornecido. O Air Sensor deve ser alimentado por um circuito SELV. Estes regulamentos de segurança não cobrem todas as circunstâncias e situações que possam ocorrer. Obviamente, o bom senso deve ser usado e cautela e cuidado ao usar o sensor de ar.

## Conteúdo

- PlasmaMade Air Sensor
- Instruções de montagem e operação
- Adaptador CA com cabo de 1,5 metros com plugue
- Tape/Fita para montagem na parede

## Manutenção

Supondo que o sensor de ar PlasmaMade seja instalado de acordo com os regulamentos, ele requer pouca manutenção. O sensor de ar PlasmaMade deve ser limpo a cada 3 meses, limpando a grade superior e inferior com um aspirador de pó. Nunca use um pano molhado. Somente a placa frontal pode ser limpa com um pano seco.

## Instruções de instalação

O PlasmaMade Air Sensor pode ser colocado em todos os cômodos da sua casa ou no local de trabalho. É importante que o Air Sensor não fique exposto à luz solar direta nem em um local onde o fluxo de ar passe. O Air Sensor pode ser colocado na parede, entre 150 e 180 cm. altura, medida a partir do solo. Essa parede deve estar livre de poeira e graxa. Finalmente, deve haver uma tomada de 240V na área imediata.

## Instrukcje montażu i obsługi

## Instrukcje montażu i obsługi

## Instrukcje montażu i obsługi